

497075-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering-design services for traffic installations – Arheilger Straße -
Straßenbahnabstellanlage, Verkehrsanlagenplanung Lph 1-7

OJ S 136/2026 17/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: HEAG mobilo GmbH

R-phost: einkauf@heagmobilo.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Arheilger Straße - Straßenbahnabstellanlage, Verkehrsanlagenplanung Lph 1-7

Cur síos: Planungsleistungen Objektplanung Verkehrsanlagen über die Leistungsphasen 1 - 7 gemäß HOAI, die planungsbegleitende Vermessung (Ingenieurvermessung nach HOAI) sowie Projektsteuerungsleistungen

Aitheantóir an nós imeachta: 97d88545-bd54-4ca2-839a-33119a41346a

Aitheantóir inmheánach: RE-26-047-HM

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Klappacher Straße 172

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Arheilger Straße - Straßenbahnabstellanlage, Verkehrsanlagenplanung Lph 1-7
Cur síos: Die HEAG mobilo GmbH beabsichtigt den Neubau einer Straßenbahnabstellanlage in der Arheilger Straße in Darmstadt-Nord mit einer Kapazität für 12 Fahrzeuge von 45-m-Länge. Die Abstellkapazitäten sollen zum Fahrplanwechsel im Dezember 2028 zur Verfügung stehen. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Planungsleistungen Objektplanung Verkehrsanlagen über die Leistungsphasen 1 - 7 gemäß HOAI, die planungsbegleitende Vermessung (Ingenieurvermessung nach HOAI) sowie Projektsteuerungsleistungen. Der Planungsauftrag soll ab Auftragsvergabe bis ca. März 2028 abgeschlossen werden.
Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71322500 Engineering-design services for traffic installations

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Klappacher Straße 172

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Forinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 22/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Bieterfragen können bis zum 10.08.2026 eingereicht werden. Eignungskriterien:

Kriterium: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität Beschreibung des Auswahlkriteriums:

Angaben zu Maßnahmen des Bieters zur Gewährleistung der Qualität der

Leistungserbringung. Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen Beschreibung

des Auswahlkriteriums: 3 Referenzprojekte im Bereich Verkehrsanlagenplanung Lph 1-7, im

Bereich innerörtliche Verkehrsanlagen nach BOStrab Kriterium: Berufliche

Risikohaftpflichtversicherung Beschreibung des Auswahlkriteriums:

Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von

2,0 Mio. EUR und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) in Höhe von 2,0 Mio.

EUR. Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen Beschreibung des

Auswahlkriteriums: - Eigenerklärung Sanktion Russland - Tariftreueerklärung nach MILoG

Kriterium: Eintragung in ein relevantes Berufsregister Beschreibung des Auswahlkriteriums:

Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes. Andernfalls vergleichbarer

Nachweis für die Existenz und der Gegenstand des Unternehmens des Bieters/ je-des

Mitglieds der Bietergemeinschaft. Kriterium: Eintragung in das Handelsregister Beschreibung

des Auswahlkriteriums: Eintragung in das Handelsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes.

Andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und der Gegenstand des Unternehmens des Bieters/ je-des Mitglieds der Bietergemeinschaft.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Projektteam

Cur síos: Projektleitung und Stellvertretung, Personaleinsatzplanung, Projektorganigramm

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Costas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: Gesamthonorar inkl. Nebenkosten, netto

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f65f09708-5c3bb81dfc013fcd

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.had.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 2 Míonna

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen, die von der Vergabestelle nach Angebotsabgabe verlangt werden, sind zu dem von der Vergabestelle bestimmten Zeitpunkt einzureichen.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: eVergabe, keine Eröffnung der Angebote vorort

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: keine

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: Vertragserfüllungsbürgschaft gem. den Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Hessen

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: HEAG mobilo GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Landes Hessen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: HEAG mobilo GmbH

Uimhir chlárúcháin: T61517094225

Seoladh poist: Klappacher Straße 172

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64285

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Einkauf

R-phost: einkauf@heagmobilo.de

Teil.: +49 61517094225

Facs: +49 61517094245

Seoladh idirlín: <https://www.heagmobilo.de>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.heagmobilo.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Hessen

Uimhir chlárúcháin: t:06151126603

Seoladh poist: Wilhelminenstraße 1-3

Baile: Darmstadt

Cód poist: 64283

Foroinn tíre (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@rpda.hessen.de

Teil.: +49 6151-126603

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 564efec8-fa43-4365-b6fa-cc3fd9fa0b31 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 16/07/2026 08:49:34 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 497075-2026

Uimhir eagráin IO S: 136/2026

Dáta foilsithe: 17/07/2026